

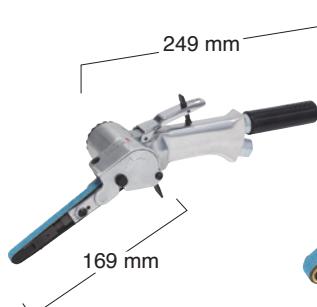
适用于在狭小空间及角落弯面进行抛光和研磨/狭い空間、陥凹部、曲面における研削に効果的

- 快速更换皮带/迅速なベルト交換
- 后方排气系统/後方排気機構

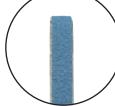
### BELTON-10

#### Model B-10CL CE

- 砂带尺寸/ベルト寸法 10 mm (W)



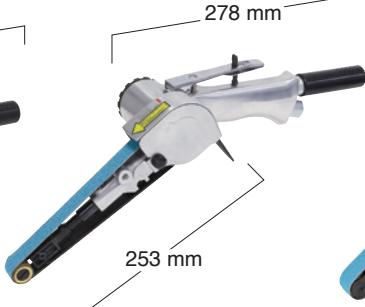
B-10CL的  
空转轮夹持在两侧。  
B-10CL的アイドル  
ブーリーは両側を  
支えています。



### BELTON-20

#### Model B-20CL CE

- 砂带尺寸/ベルト寸法 20 mm (W)



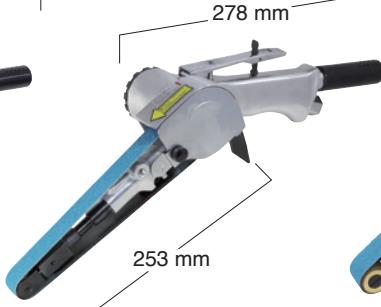
B-20CL的  
空转轮仅夹持在一侧。  
B-20CLのアイドル  
ブーリーは片側のみを  
支えています。



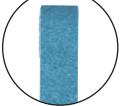
### BELTON-20

#### Model B-20CL-A CE

- 砂带尺寸/ベルト寸法 20 mm (W)



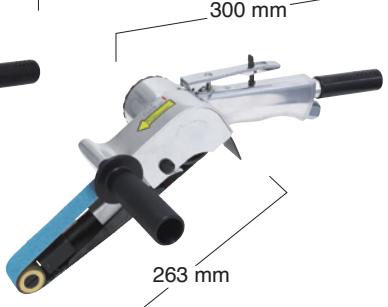
B-20CL-A的  
空转轮夹持在两侧。  
B-20CL-Aのアイドル  
ブーリーは両側を  
支えています。



### BELTON-30

#### Model B-30CL CE

- 砂带尺寸/ベルト寸法 30 mm (W)



B-30CL的  
空转轮仅夹持在一侧。  
B-30CLのアイドル  
ブーリーは片側のみを  
支えています。



### 规格/仕様

型号/型式	B-10CL	B-20CL	B-20CL-A	B-30CL
使用压力/使用圧力 MPa (kgf/cm <sup>2</sup> )		0.6 (6)		
空气使用量(无负荷)/空気使用量(無負荷) m <sup>3</sup> /min	0.40	0.48		0.82
无负荷旋转速度/無負荷回転速度 min <sup>-1</sup> (rpm)	17000	18000		15000
砂带速度/ベルト速度 m/min	1120	2770		2310
砂带尺寸/ベルト寸法 mm	10 x 330	20 x 520		30 x 540
进气口尺寸/インレットサイズ		Rc 1/4		
主体重量/本体質量 (重量) kg	0.9	1.6	1.5	2.4
主体安装带/本体装着ベルト追加	Z#60 x 10 mm	Z#60 x 20 mm		Z#60 x 30 mm
标准附属品/標準付属品	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#60 x 10 mm: 2个/個 (机器上配带1个/内本体装着1個)</li> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#80 x 10 mm: 1个/個</li> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#100 x 10 mm: 1个/個</li> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#120 x 10 mm: 1个/個</li> <li>· 内六角扳手/六角棒スパナ 1.5 mm: 1根/本</li> <li>· 内六角扳手/六角棒スパナ 4 mm: 1根/本</li> <li>· 螺纹连接头/ブッシング R1/4 x NPT1/4: 1个/本</li> <li>· 半圆磷片/丸えし: 1根/本</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#60 x 20 mm: 2个/個 (机器上配带1个/内本体装着1個)</li> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#80 x 20 mm: 1个/個</li> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#100 x 20 mm: 1个/個</li> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#120 x 20 mm: 1个/個</li> <li>· 内六角扳手/六角棒スパナ 2.5 mm: 1根/本</li> <li>· 内六角扳手/六角棒スパナ 4 mm: 1根/本</li> <li>· 螺纹连接头/ブッシング R1/4 x NPT1/4: 1个/個</li> <li>· 半圆磷片/丸えし: 1根/本</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#60 x 30 mm: 2个/個 (机器上配带1个/内本体装着1個)</li> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#80 x 30 mm: 1个/個</li> <li>· 研磨砂带/研磨ベルト Z#100 x 30 mm: 1个/個</li> <li>· 内六角扳手/六角棒スパナ 5 mm: 1根/本</li> <li>· 螺纹连接头/ブッシング R1/4 x NPT1/4: 1个/個</li> <li>· 把手/ハンドル Ass'y: 1套/セット</li> </ul>	

### 砂带更换简单/簡単ベルト交換

研磨砂带更换非常简单 \*更换时请旋转盖子打开/研磨ベルトの交換が容易に行えます \*交換時にはカバーを回転させ開けてください

#### 自动锁定 自動ロック

请按下空转轮, 松开砂带, 直到自动锁定  
自動ロックするまでアイドルブーリーを押し付けてベルトをゆるめてください



所有型号通用/全型式共通

#### 解除锁定 ロック解除

请按下按钮, 拉紧杠杆  
プッシュボタンを押してテンションバーをひいてください

10/20 型

按钮/プッシュボタン

将磷片按入箭头的方向  
シューを矢印の方向に押してください

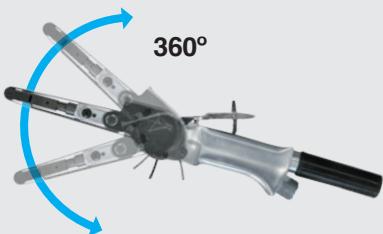
30 型

按/押す



## 通过角度调整提高工作效率/角度調整で作業性アップ

对准工作位置和加工物的形状  
作業位置や加工物の形状に合わせてガード角度の調節が可能です



## 调整砂带速度/ベルト速度の調整

使用螺丝刀旋转调节阀, 可轻松调整旋转数  
アジャストバルブをドライバでまわし、回転数を簡単に  
調整することができます



## 弯曲面研磨/曲面研削

安装偏移支架 (另售品) 时, 可进行弯曲面研磨  
オフセットブラケット (別売品) を装着すると、曲面研削が可能です



### BELTON-10用研磨砂带/BELTON-10用研磨ベルト

带尺寸/ベルト寸法 : 6 mm x 330 mm (W x L)

粒度	产品编码/商品コード		
	氧化锆/ジルコニア (Z)	矾土/アルミナ (AA)	陶瓷/セラミック (CE)
#40	-		
#60	TB10924	-	
#80	TB10925	-	
#100	TB10926	-	
#120	TB10927	-	
#180	TB10928	-	
#240	TB10929	-	
#400	-	TB10941	

销售单位 50枚  
販売単位 50枚



使用时, 需要购买另售品的支架6Ass'y和砂片6/ご使用の際は、別売品 (ブラケット6Ass'yとシュー6) が必要です。

### BELTON-20用研磨砂带/BELTON-20用研磨ベルト

带尺寸/ベルト寸法 : 20 mm x 520 mm (W x L)

粒度	产品编码/商品コード		
	氧化锆/ジルコニア (Z)	矾土/アルミナ (AA)	陶瓷/セラミック (CE)
#40	TB10910	-	TB10948
#60	TB10911	-	TB10949
#80	TB10912	-	TB10950
#100	TB10913	-	TB10951
#120	TB10914	-	TB10952
#180	TB10915	-	-
#240	TB10916	-	-
#320	-	TB10937	-
#400	-	TB10938	-

销售单位 20枚  
販売単位 20枚



### 另售品/別売品

参考编号 参照番号	产品编码 商品コード	产品名 商品名	销售单位 販売単位	适用机型/適応機種		
				B-10CL 6 mm	B-20CL B-20CL-A 10 mm	B-30CL
1	TB09997	偏移支架/オフセットブラケット 10 Ass'y	1套/セット	●		
2	TB10192	偏移支架/オフセットブラケット 20 Ass'y	1套/セット	●		
3	TB08150	偏移支架/オフセットブラケット 30 Ass'y	1套/セット		●	
4	TB09938	氧化锆/フィンガーパット 520 Ass'y	1套/セット	●		
5	TB09996	支架/ブラケット 6 Ass'y	1套/セット	●		
6	TP14770	砂片/シュー 6	1个/個	●		
7	TB10160	空转皮带轮托架Ass'y/アイドルブーリブラケットAss'y	1套/セット		●	
8	TB10191	圆式砂片/甲丸シュー	1个/個		●	
-	TB08337	B-20CL-A用空转轮(铁)/B-20CL-A用アイドルブーリAss'y(铁)	1套/セット		●	
-	TB08387	B-20CL用空转轮(铁)/B-20CL用アイドルブーリAss'y(铁)	1套/セット		●	



\*研磨砂带宽度用6 mm/研磨ベルト幅6mm用

### BELTON-30用研磨砂带/BELTON-30用研磨ベルト

带尺寸/ベルト寸法 : 30 mm x 540 mm (W x L)

粒度	产品编码/商品コード		
	氧化锆/ジルコニア (Z)	矾土/アルミナ (AA)	陶瓷/セラミック (CE)
#40	TB10917	-	TB10953
#60	TB10918	-	TB10954
#80	TB10919	-	TB10955
#100	TB10920	-	TB10956
#120	TB10921	-	TB10957
#180	TB10922	-	-
#240	TB10923	-	-
#320	-	TB10939	-
#400	-	TB10940	-

销售单位 20枚  
販売単位 20枚

